



## 個人資料收集聲明

### Personal Information Collection Statement

根據《個人資料（私隱）條例》（“條例”），無論閣下是獨立客戶或客戶（“客戶”）的董事、主任、僱員、中介或其他代表，凡接受 文傳金業有限公司（以下統稱“文傳”）的商品及服務，閣下被納入此收集個人聲明的通知對象。本聲明旨在協助閣下，了解其個人資料的用途、傳送對象及《條例》所述的其他事項。

In compliance with the Personal Data (Privacy) Ordinance ( “the Ordinance” ), this Personal Information Collection Statement serves as a notice to you, whether you are an individual client or a director, officer, employee, agent or other representative of a client ( “Client” ) to whom services and products may be provided by WCG MARKETS (HK) LIMITED (hereafter collectively known as the “WCG” ) so that you are informed of the purposes for which your personal data will be used and to whom your personal data may be transferred and other matters as prescribed in the Ordinance:



1. 閣下必須不時向文傳提供資料，為客戶開設或延續文傳帳戶，或建立或延續財務通融或延續信用額度或從文傳獲得其他服務及商品。From time to time, it is necessary for you to supply the WCG with data for the Client to open or continue accounts with the WCG, or to establish or continue financial accommodation or credit facilities or obtain other services and products from the WCG.
2. 如未能提供上述資料，可導致文傳無法為客戶開立或延續帳戶或建立或延續其信用額度。
  - Failure to supply such data may result in the WCG being unable to open or continue accounts or establish or continue financial accommodation or credit facilities for or provide other services and products to the Client.
3. 閣下的資料亦會被收集，以維持客戶與文傳的業務關係，例如客戶進行交易的時候。
  - Your data are also collected in the ordinary course of continuation of the business relationship between the Client and the WCG, for example, when the Client effects transactions.



4. 文傳利用閣下的資料作以下用途：

- The WCG may use your data for the following purposes:
  - 4.1. 處理客戶的開戶申請、財務通融或信貸透支或其他服務或商品；
  - 4.2. 給予客戶的帳戶、服務及設施的日常行政及營運；
  - 4.3. 於申請時進行的客戶身份識別、驗證程序、財務審核，與及延續客戶及文傳的業務關係的不時或定期檢討；
  - 4.4. 符合對文傳具有約束力或適用的任何法律、條文、守則、法庭頒令，包括但不限於防止洗錢及恐怖份子籌資活動；
  - 4.5. 遵守預期適用於文傳的所有有關披露及使用資料的要求，責任和安排，該要求，責任和安排是根據：
    - a) 現在及將來於香港特別行政區（“香港”）境內或境外存在的任何法律、法規、判決、法院命令、自願守則、制裁制度（例如《稅務條例》及其條文，包括關於自動交換財務帳戶資料的條文）；
    - b) 現在及將來於香港境內或境外存在的任何法律、監管、政府、稅務、執法或其他機關，或財務服務供應商的自律監管或行業組織或協會所提供或發出的任何指引、指導或要求（例如稅務局所提供或發出的指引、指導或要求，包括關於自動交換財務帳戶資料的指引、指導或要求），及任何國際指引、內部政策或程序；
    - c) 文傳因其位於或跟相關本地或外地的法律、監管、政府、稅務、執法或其他機關，或自律監管或行業組織或協會的司法管轄區有關的金融、商業、業務或其他利益或活動，而向該等本地或外地的法律、監管、政府、稅務、執法或其他機關，或金融服務供應商的自律監管或行業組織或協會（統稱“權力機關”）承擔或被彼等施加的任何目前或將來的合約或其他承諾；

- d) 權力機關之間的任何協議或條約；
- 4.6. 協助其他金融機構進行信貸審查及收取債務；
- 4.7. 針對顧客的使用而設計服務和產品；
- 4.8. 閣下的名字及聯絡資料，可能會被用作文傳的場外黃金/白銀交易買賣、金融或相關服務及其他服務的宣傳之用；
- 4.9. 確保客戶的信貸維持良好；
- 4.10. 不時確定客戶的欠款或結餘；
- 4.11. 向客戶及/或向客戶債務提供擔保的人士，收取所欠的金額；
- 4.12. 提供關於客戶的參考資料（狀態查詢）；
- 4.13. 以比較制作或核對用於客戶的資料，對客戶進行配對程序；
- 4.14. 允許文傳的權益或業務的實際或建議承讓人、受讓人、參與人或次參與人，就涉及的轉讓、出讓、參與或次參與的交易進行評估；及
- 4.15. 與上述有關的目的。
- 4.1. processing the Client’ s applications for opening accounts, financial accommodation or credit facilities or other services or products;
- 4.2. daily administering and operation of the accounts, services and facilities provided to Client;
- 4.3. conducting client identification and verification procedures and credit checks at the time of application and from time to time during the



continuation of the business relationship between the Client and the WCG

whether at special or regular reviews;

- 4.4. meeting the disclosure requirements under any law, regulations, guidelines, codes of practice or court orders binding on, or applicable to, the WCG or any of its WCG companies, including but not limited to disclosure requirements relating to prevention of money laundering and terrorist financing;
- 4.5. complying with the obligations, requirements or arrangements for disclosing and using data that apply to the WCG or any of its WCG companies or that it is expected to comply according to:
  - a) any law binding or applying to it within or outside the Hong Kong Special Administrative Region ( “Hong Kong” ) existing currently and in the future (e.g. the Inland Revenue Ordinance and its provisions including those concerning automatic exchange of financial account information);
  - b) any guidelines, guidance or requests given or issued by any legal, regulatory, governmental, tax, law enforcement or other authorities, or self-regulatory or industry bodies or associations of financial services providers within or outside Hong Kong existing currently and in the



future (e.g. guidelines, guidance or requests given or issued by the Inland Revenue Department including those concerning automatic exchange of financial account information) and any international guidance, internal policies or procedures;

- c) any present or future contractual or other commitment with local or foreign legal, regulatory, governmental, tax, law enforcement or other authorities, or self-regulatory or industry bodies or associations of financial services providers (together the “Authorities” ) that is assumed by or imposed on Z.com Forex or its WCG company by reason of its financial, commercial, business or other interests or activities in or related to the jurisdiction of the relevant local or foreign legal, regulatory, governmental, tax, law enforcement or other authority, or self-regulatory or industry bodies or associations;
- d) any agreement or treaty between Authorities;
- 4.6. assisting other financial institutions to conduct credit checks and collect debts;
- 4.7. designing services and products for the Client’ s use;
- 4.8. your name and contact details may be used for marketing Leveraged Foreign Exchange trading, Over-the- counter Gold Bullion/Silver



trading ,financial or related services and products of the WCG and/or its WCG

companies;

- 4.9. ensuring ongoing credit worthiness of the Client;
- 4.10. determining amounts owed to or by the Client from time to time;
- 4.11. collecting amounts outstanding from the Client and/or other persons providing security for the Client’ s obligations;
- 4.12. provision of reference (status enquiries) relating to the Client;
- 4.13. conducting matching procedures by comparing data for producing or verifying data that may be used for or against the Client;
- 4.14. enabling an actual or proposed assignee of the WCG or an actual or proposed participant, sub-participant or transferee of the WCG’ s rights in respect of the Client to evaluate the transaction intended to be the subject of the assignment, participation, sub-participation or transfer; and
- 4.15. purposes relating to the above.

5. 閣下的資料將會保密，但文傳亦有可能將該等資料提供予下列人士，以達成第 4 項所述的目的：



- Data held by the WCG relating to you will be kept confidential but the WCG may provide such data to the following parties for the purposes set out in paragraph 4 above:
  - 5.1. 任何向文傳提供行政、電訊、付款或其他與文傳有業務營運關連的中介、承包商或第三者服務供應商；
  - 5.2. 任何有責任為文傳保密的其他人士，而文傳亦已同意該資料需被保密；
  - 5.3. 將會或已與客戶進行交易的金融機構；
  - 5.4. 任何關於我們對客戶行使權利的實際或所建議的承付人、接收人或繼任人
  - 5.5. 根據任何對文傳有約束力的法律、規則、規例，行業守則或指引的規定，文傳有責任向其作出披露的人士，包括但不限於任何適用監管機構、政府機構或相關行業認可機構，及在其他情況下，法律規定文傳必須向其披露資料的人士。
- 5.1. any agent, contractor or third party service provider who provides administrative, telecommunications, computer, payment or other services to the WCG in connection with the operation of its business;
- 5.2. any other person under a duty of confidentiality to the WCG including a WCG company of the WCG which has undertaken to keep such data confidential;
- 5.3. any financial institution with which the Client has or propose to have dealings;



- 5.4. any actual or proposed assignee of the WCG or any actual or proposed participant, sub-participant or transferee of the WCG' s rights in respect of the Client; and
  - 5.5. any person to whom the WCG or any of its WCG companies is under an obligation or is expected to make disclosure under any law, regulations, guidelines, codes of practice or court orders binding on, or applicable to, the WCG or any of their WCG companies.
  -
6. 文傳可能會不時將閣下的資料傳送至香港以外的地方，以達成上述的目的及資料處理及儲存的目的。

The WCG may from time to time transfer your data outside Hong Kong for the above purposes and for the purposes of data processing and storage.

7. 根據《條例》所規定之條款及指引，客戶有權：
- Under and in accordance with the terms of the Ordinance and guidelines issued pursuant thereto, you have the right:
    - 7.1. 查悉文傳是否持有閣下的資料及查閱該等資料；



- 7.2. 要求文傳改正任何不正確的資料；及
  - 7.3. 查悉文傳對於個人資料的政策及處理手法、保管之個人資料的種類及用途。
  - 7.1. to check whether the WCG holds data about you and to access your data;
  - 7.2. to require the WCG to correct any of your data which is inaccurate; and
  - 7.3. to be informed of the WCG’ s policies and practices in relation to personal data and to be informed of the kind of personal data held by the WCG and the main purposes for which data will be used.
8. 閣下可以於任何時候要求文傳停止使用閣下的私人資料作直接宣傳之用，該要求須以書面形式向下列第 10 點所述的文傳的合規主任提出。
- You may, at any time, request the WCG to cease using your personal data for direct marketing purposes by writing to the WCG’ s Compliance Officer as prescribed in paragraph 10 below.
9. 根據《條例》的條款,文傳有權就處理任何查閱資料的要求收取合理費用。
- In accordance with the terms of the Ordinance, the WCG has the right to charge a reasonable fee for the processing of any data access request.



10. 如閣下希望查閱、修改資料或如上述第 7.3 項的要求、請電郵到下列地址

- Please address your requests for access to data or correction of data or for information described in paragraph 7.3 above in writing to:

E-mail: [support@wcghk.com](mailto:support@wcghk.com)

- 電郵： [support@wcghk.com](mailto:support@wcghk.com)

11. 此聲明的所有內容，並不凌駕於《條例》給予閣下的權利

Nothing in this Statement shall limit your rights under the Ordinance. Should there be any inconsistencies between the English version and the Chinese version of this Statement, the English version shall prevail.